

Директора-распорядителя Специального фонда⁴⁵ о том, что неотложные нужды развивающихся стран могут быть эффективно удовлетворены лишь при наличии дополнительных фондов,

отметив также с удовлетворением, что на Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов для Расширенной программы технической помощи и Специального фонда, состоявшейся 2 ноября 1965 г., ряд правительств объявил об увеличении своих взносов в обе программы, в результате чего общая сумма взносов, как предполагается, достигнет теперь примерно 155 млн. долл. США,

просит государства-члены Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений пересмотреть свои взносы в поддержку работы по Программе развития Организации Объединенных Наций с тем, чтобы ее ежегодные финансовые ресурсы в ближайшем будущем могли достигнуть суммы в 200 млн. долл. США.

1404-е пленарное заседание,
20 декабря 1965 года

2094 (XX). Утверждение ассигнований на 1966 год по Расширенной программе технической помощи

Генеральная Ассамблея,

отмечая, что Комитет технической помощи рассмотрел и одобрил рекомендации Совета технической помощи об ассигнованиях организациям, участвующим в осуществлении двухлетней программы на 1965-1966 годы в течение ее второго года,

1. утверждает следующие ассигнования, разрешенные Комитетом технической помощи для каждой из участвующих в осуществлении Расширенной программы технической помощи организаций, из взносов, общих ресурсов и поступлений на покрытие местных расходов:

Участвующие организации	Ассигнования (в переводе на доллары США)
Организация Объединенных Наций	11 632 335
Международная организация труда	6 236 854
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	14 345 907
Организация Объединенных Наций по вопросам просвещения, науки и культуры	9 680 750

⁴⁵ А/С.2/L.811. Краткое изложение см. в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, двадцатая сессия, Второй комитет, заседание 982, пункты 32-39.

Участвующие организации	Ассигнования (в переводе на доллары США)
Международная организация гражданской авиации	2 656 849
Всемирная организация здравоохранения	9 671 578
Всемирный почтовый союз	455 043
Международный союз электросвязи	1 520 072
Всемирная метеорологическая организация	1 565 247
Межправительственная морская консультативная организация	25 000
Международное агентство по атомной энергии	1 091 230
ИТОГО	58 880 865

2. одобряет решение Комитета о предоставлении Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций права вносить в эти ассигнования те изменения, которые могут быть необходимы для обеспечения по возможности полного использования взносов на осуществление программы технической помощи, являющейся сектором Программы развития Организации Объединенных Наций, и позволять внесение в программы стран тех изменений, о которых попросят получающие помощь страны и которые будут им одобрены;

3. предлагает Администратору информировать Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций о всех таких изменениях на его ближайшей после их внесения сессии;

4. одобряет решение Комитета о разрешении участвующим организациям сохранить на проведение в 1966 году операций остаток ассигнованных им на 1965 год средств, которые до конца года остались неиспользованными и не были переданы другому учреждению на основании положений пункта 2 настоящей резолюции.

1404-е пленарное заседание,
20 декабря 1965 года

2095 (XX). Дальнейшее проведение Мировой продовольственной программы

Генеральная Ассамблея,

осознавая огромные и растущие нужды народов развивающихся стран, неотложные потребности в помощи для их экономического и социального развития, а также страдания, причиняемые голодом и недоеданием,

ссылаясь на свои резолюции 1496 (XV) от 27 октября 1960 г. и 1714 (XVI) от 19 декабря 1961 г.

и на резолюцию Конференции Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций от 24 ноября 1961 г. относительно создания в качестве эксперимента Мировой продовольственной программы,

рассмотрев доклад Межправительственного комитета ООН/ФАО о будущем Мировой продовольственной программы⁴⁶ в том виде, в каком он представлен Экономическим и Социальным Советом,

изучив доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации о дальнейшем развитии программы⁴⁷, а также доклад Директора-распорядителя Мировой продовольственной программы⁴⁸,

рассмотрев результаты, достигнутые на начальной стадии выполнения программы, а также вклад, вносимый ею в дело достижения целей «Десятилетия развития» Организации Объединенных Наций и Кампании Продовольственной и сельскохозяйственной организации по борьбе с голодом,

отмечая с удовлетворением взносы в виде продовольствия, денег и услуг, уже сделанные государствами-членами Организации Объединенных Наций и государствами-членами ассоциированными членами Продовольственной и сельскохозяйственной организации, а также сотрудничество получающих помощь стран в разработке и осуществлении проектов развития, в которых продовольственная помощь впервые используется для развития на многосторонней основе,

признавая возможности этой программы, в которой Организация Объединенных Наций и Продовольственная и сельскохозяйственная организация сотрудничают через посредство объединенного административного органа ООН/ФАО,

высоко оценивая сотрудничество и помощь, оказываемые программе заинтересованными специализированными учреждениями и действующими программами Организации Объединенных Наций, а также рядом других межправительственных и неправительственных организаций,

рассмотрев резолюцию 1080 (XXXIX) Экономического и Социального Совета от 30 июля 1965 г.

⁴⁶ Представлен под условным обозначением E/4060.

⁴⁷ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать девятая сессия, Приложения, пункт 16 повестки дня, документ E/4015.

⁴⁸ Представлен под условным обозначением E/4043.

и резолюцию о дальнейшем проведении Мировой продовольственной программы, принятой Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации на своей сорок четвертой сессии,

1. *постановляет* продолжить Мировую продовольственную программу ООН/ФАО, согласно резолюции 1714 (XVI) Генеральной Ассамблеи и резолюции, принятой Конференцией Продовольственной и сельскохозяйственной организации 24 ноября 1961 г., на постоянной основе до тех пор, пока многосторонняя продовольственная помощь будет рассматриваться в качестве осуществимой и желательной, при условии, что программа будет регулярно пересматриваться перед каждой конференцией по объявлению взносов, и, если того потребуют обстоятельства, она может быть расширена, сокращена или прекращена в конце любого периода, на который были обещаны взносы;

2. *устанавливает* на трехлетний период 1966—1968 годов в качестве цели для добровольных взносов сумму в 275 млн. долл. США, из которой не менее 33 процентов должны быть предоставлены в виде денежных средств и услуг, и настоятельно просит государства-члены Организации Объединенных Наций и государства-члены и ассоциированные члены Продовольственной и сельскохозяйственной организации принять все меры для обеспечения скорейшего достижения этой цели;

3. *предлагает* Генеральному секретарю в сотрудничестве с Генеральным директором Продовольственной и сельскохозяйственной организации созвать по возможности в ближайшее время в Центральных учреждениях ООН конференцию по объявлению взносов;

4. *постановляет*, что следующая очередная конференция по объявлению взносов, при условии пересмотра, о котором говорится выше в пункте 1, должна быть созвана в 1967 году, когда правительствам будет предложено объявить взносы на 1969 и 1970 годы с тем, чтобы они составили такую сумму, какая будет рекомендована Генеральной Ассамблеей и Конференцией Продовольственной и сельскохозяйственной организации;

5. *подтверждает* свое прежнее решение относительно того, что Межправительственный комитет ООН/ФАО по Мировой продовольственной программе должен включать двадцать четыре государства-члена Продовольственной и сельскохозяйственной организации или Организации Объединенных Наций, двенадцать из которых избираются Экономическим и Социальным Советом, а двенадцать — Советом Продовольст-

венной и сельскохозяйственной организации, причем предусматривается, что выбывающие члены могут быть переизбраны;

6. *предлагает* Экономическому и Социальному Совету и Совету Продовольственной и сельскохозяйственной организации по возможности в кратчайший срок после принятия настоящей резолюции Генеральной Ассамблеей и Конференцией Продовольственной и сельскохозяйственной организации избрать каждому по двенадцать членов: по четыре члена на годичный срок, по четыре члена на двухлетний срок и по четыре члена на трехлетний срок;

7. *постановляет*, что впоследствии все члены Межправительственного комитета ООН/ФАО будут избираться на трехлетний срок, и предлагает Экономическому и Социальному Совету и Совету Продовольственной и сельскохозяйственной организации предусмотреть такие положения, которые обеспечат истечение срока полномочий четырех членов, избранных соответственно обоими советами, в каждом календарном году;

8. *предлагает далее* Экономическому и Социальному Совету и Совету Продовольственной и сельскохозяйственной организации при избрании членов Межправительственного комитета ООН/ФАО учитывать потребность в соразмерном представительстве экономически развитых и развивающихся стран, а также другие соответствующие факторы, такие как представительство потенциальных стран-участников, как предоставляющих, так и получающих помощь, справедливое географическое распределение и представительство как развитых, так и развивающихся стран, имеющих торговые интересы в международной торговле продовольственными продуктами, в особенности стран, которые находятся в положении крайней зависимости от такой торговли;

9. *предлагает* пересмотреть общие положения этой программы в свете настоящей резолюции и призывает Экономический и Социальный Совет и Совет Продовольственной и сельскохозяйственной организации принять надлежащие меры.

*1404-е пленарное заседание,
20 декабря 1965 года*

2096 (XX). Программа исследования проблем многосторонней продовольственной помощи

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание свою резолюцию 2095 (XX) от 20 декабря 1965 г. о расширении Мировой продовольственной программы,

считая, что в предстоящие годы проблема голода будет оставаться одной из наиболее серьезных проблем, стоящих перед международным сообществом,

отмечая сделанный Конференцией Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций на ее тринадцатой сессии вывод о том, что, хотя и удалось установить тенденцию к сокращению мировых продовольственных излишков, потребность в продовольственной помощи, напротив, возрастает,

считая также, что без ущерба усилиям, прилагаемым в развивающихся странах для увеличения производства продовольствия, необходимо активизировать международное сотрудничество в этой области, поскольку многие страны продолжают испытывать трудности в отношении ввоза дополнительных продуктов питания, в которых нуждается их постоянно растущее население,

считая, что опыт, полученный в результате осуществления Мировой продовольственной программы, и увеличение ее ресурсов должны дать ей возможность расширить свой потенциал в этой области, а также облегчить достижение целей рекомендации Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, содержащейся в приложении А.II.6 к Заключительному акту Конференции⁴⁹,

признавая, что различные предложения, имеющие целью сделать Мировую продовольственную программу более эффективным инструментом международного сотрудничества, в том числе предложение о преобразовании ее в Мировой продовольственный фонд, привели к возникновению ряда крупных проблем, наиболее важными из которых Межправительственный комитет ООН/ФАО по Мировой продовольственной программе на своей восьмой сессии признал следующие:

а) потребности развивающихся стран в продовольственной помощи и их способность использовать такую помощь;

б) техническая и экономическая осуществимость использования производственных возможностей развивающихся стран, стран, эффективно экспортирующих сырье, и развитых стран для обеспечения расширенной и хорошо сбалансированной программы оказания продовольственной помощи нуждающимся народам;

⁴⁹ См. Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, том I, Заключительный акт и Доклад (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 64.II.B.11), стр. 40.